

EN

NL

DE

FR

EasyTouch[®]

Fernbedienung

INHALTSVERZEICHNIS

1. Ihre EasyTouch®-Fernbedienung	
- Einführung	3
- Zubehör	4
- Unterstützte Protokolle	4
- Konformitätserklärung	5
- Übersicht über die Fernbedienung	6
- Funktionalität	7
2. Erste Schritte	
- Die Batterien einsetzen	8
- Die Fernbedienung koppeln	9
3. Fernbedienung benutzen	
- Vorhänge bedienen	10
- Kindersicherung	10
- Anzahl der aktiven Kanäle einstellen	10
- Favoritenfunktion einstellen	11
4. Hinweis	
- Sicherheitsvorschriften	12
- Entsorgung Ihres alten Produkts und Batterien	12
- FCC-Vorschriften	13
5. Unterstützung & Technische Spezifikationen	
- Häufig gestellte Fragen	14/15
- Technische Spezifikationen	15

1. Ihre EasyTouch® Fernbedienung

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für den Kauf der Forest EasyTouch® Fernbedienung. Mit dieser Fernbedienung können Sie insgesamt 6 Forest Shuttle® Motoren, Forest LED Systeme und/oder Forest Rohrmotoren bedienen. In diesem Handbuch finden Sie alle Informationen, die Sie für eine optimale Nutzung Ihrer Fernbedienung benötigen.

DE

WICHTIG

Lesen Sie dieses Handbuch und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie dieses Forest-Produkt verwenden. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es während der gesamten Lebensdauer des Produkts auf. Dieses Handbuch beschreibt die Inbetriebnahme und Nutzung der EasyTouch. Jede Form der Nutzung, die außerhalb des von Forest definierten Anwendungsbereichs liegt, ist nicht gestattet. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch erlischt jegliche Haftung und Garantie der Forest Group.

ZUBEHÖR

1x Fernbedienung
2x AAA-Batterie
Handbuch

OPTIONAL

(NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)

1x Wandhalterung
2x Kunststoffdübel
2x 3x20 Edelstahl-Schraube

MERKMALE UND FUNKTIONEN

- 6-Kanal Forest RF-Fernbedienung
- Batteriestatusanzeige
- Kindersicherungsfunktion
- Verwendet Forest Link RF-Technologie
- Kompatibel mit dem ursprünglichen Forest RF-Protokoll
- 5 Jahre Garantie

UNTERSTÜTZTE PROTOKOLLE

Die EasyTouch®-Fernbedienung ist standardmäßig mit dem ursprünglichen RF-Protokoll und dem neuen Forest Link®-Protokoll ausgestattet.



Forest Link RF
Protocol inside

ERKLÄRUNG DER KONFORMITÄT



EU Declaration of Conformity

Hereby we, the undersigned:

Manufacturer: Forest Group Nederland B.V.
Address; city, Country: Teugseweg 42, 7418 AM Deventer, The Netherlands
Telephone number: +31 0570 622 850

Declare that this DoC is issued under our sole responsibility and that this product is:

Product description: Remote Control
Type designation(s): EasyTouch
Trademark: Forest

Object of the declaration:



The object is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

<input checked="" type="checkbox"/> <i>Radio Equipment Directive – 2014/53/EU</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Article 3.2
<input checked="" type="checkbox"/> Article 3.1(a)	
EN 62368-1:2014 + A11:2017	EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
EN 50663:2017	EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)
<input checked="" type="checkbox"/> Article 3.1(b)	
EN 301 489-1 V2.2.3 (2019)	
EN 301 489-3 V2.3.2 (2023)	
<input checked="" type="checkbox"/> RoHS directive – 2011/65/EU + amendment (EU) 2015/863	

Signed for and on behalf of:

Place: Deventer

Name: A.G. ten Have

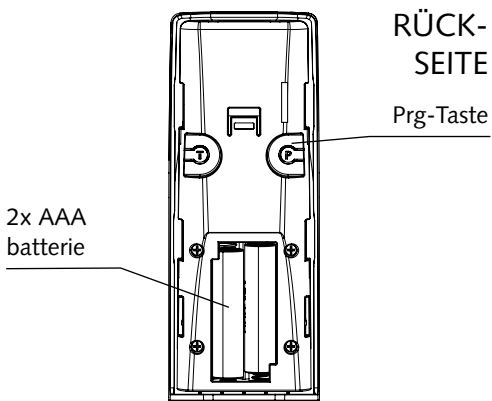
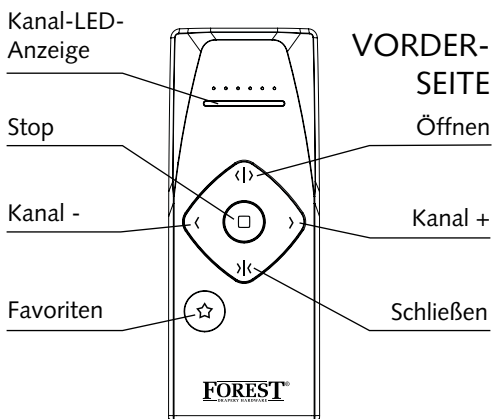
Date: 16 August 2024

Function: Head R&D








Signature:

DE

ÜBERSICHT ÜBER DIE FERNBEDIENUNG



FUNKTIONALITÄT

Knop		Description / function
	Öffnen	Öffnet die Vorhänge / Jalousien
	Schließen	Schließt die Vorhänge / Jalousien
	Stop	Stoppt die Bewegung
	Kanal +	Schaltet auf den nächsten Kanal. Die LED-Anzeige verschiebt sich nach rechts
	Kanal -	Schaltet auf den vorherigen Kanal. Die LED-Anzeige verschiebt sich nach links
	Favorit	Bevorzugte Vorhangpositionen können mit dieser Taste direkt gesteuert werden*
	Prg	Mit der Programmertaste können Funktionen und Kanäle programmiert werden**

* Diese Funktion funktioniert nur mit Motoren, die mit dem Forest Link-Protokoll ausgestattet sind.

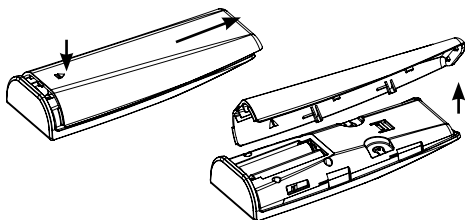
** Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Motors nach, um die Funktionen der Programmertaste zu erfahren.

DE

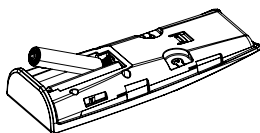
2. Erste Schritte

DIE BATTERIEN EINSETZEN

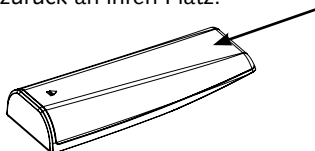
1. Drücken Sie auf die Klappe auf der Rückseite der Fernbedienung und schieben Sie sie nach oben, sodass das Batteriefach sichtbar wird.



2. Setzen Sie die Batterien ein und achten Sie darauf, dass die (+) und (-) Enden der Batterien mit den Symbolen im Batteriefach übereinstimmen.



3. Schieben Sie die Batteriefachklappe zurück an ihren Platz.



DIE FERNBEDIENUNG KOPPELN

Die Fernbedienung muss zuerst gekoppelt werden, bevor ein Forest-Produkt bedient werden kann.

Um die Fernbedienung mit dem Forest-Produkt zu koppeln, konsultieren Sie bitte die Bedienungsanleitung des betreffenden Forest-Motors oder besuchen Sie die Webseite mit allen Anleitungen und Videos:



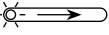



www.forestgroup.com/en/installation-guides

Oder scannen Sie den folgenden QR-Code:


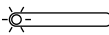


3. Fernbedienung verwenden

VORHÄNGE BEDIENEN



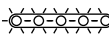



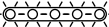
- Wählen Sie den gewünschten Kanal mit  oder 
 -  Die LED blinkt und zeigt die Kanalnummer an.
 - Drücken Sie dann auf  oder  um die Vorhänge zu öffnen oder zu schließen.
 - Drücken Sie auf  um die Vorhangsbewegung zu stoppen.
-

KINDERSICHERUNG: VERRIEGELT ALLE PROGRAMMIERFUNKTIONEN

1. Halten Sie  10 Sekunden lang gedrückt.
 2.  Die LED blinkt 1x.
 3. Wiederholen Sie den Vorgang, um die Kindersicherung zu deaktivieren.
-

AKTIVE KANÄLE EINSTELLEN

Aktivieren Sie nur die benötigten Kanäle wie folgt:

1. Halten Sie  &  3 Sekunden lang gedrückt.
2.  Alle LEDs blinken.
3. Stellen Sie die Anzahl der aktiven Kanäle mit den  &  Tasten ein.
4. Drücken Sie  zur Bestätigung.
5. Alle  LEDs blinken 3x.

Gruppenfunktion: Wenn alle LEDs leuchten, werden alle Kanäle gleichzeitig bedient.

FAVORITENFUNKTION EINSTELLEN

Mit der Favoritenfunktion (☆) können Sie für jeden Kanal die Position festlegen, bis zu der der Vorhang öffnen oder schließen soll.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie den Kanal aus, für den Sie die Vorhangposition einstellen möchten.
2. Bringen Sie den Vorhang in die gewünschte Favoritenposition, indem Sie auf (◀|) oder (|▶) drücken. Mit (□) können Sie den Vorhang stoppen.
3. Nachdem der Vorhang in der gewünschten Position ist, drücken Sie 2 Sekunden lang auf (☆) und (□).
4. Eine Favoritenposition ist jetzt gespeichert. **WICHTIG:** Es kann nur eine Favoritenposition pro Motor eingestellt werden, egal welches Kanal benutzt wird.
5. Drücken Sie auf (☆) um Ihren Vorhang direkt in die gewünschte Position zu bewegen.
6. Um die Favoritenposition zu löschen, stellen Sie den Vorhang in die aktuelle Position und drücken Sie 2 Sekunden lang (☆) und (□). Die Favoritenposition ist jetzt gelöscht.

WICHTIG: Die Favoritenfunktion kann nur eingestellt werden, wenn die Endpositionen festgelegt sind. Diese Funktion ist nur bei Forest-Rohrmotoren mit Forest Link-Protokoll verfügbar.

4. Hinweis

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung oder Wissen verwendet werden, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person oder haben zuvor Anweisungen zur Nutzung des Produkts erhalten.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Fernbedienung spielen.
- Tauchen Sie die Fernbedienung niemals in Flüssigkeiten.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, bohren Sie keine Löcher hinein und zerlegen Sie sie nicht, da sonst die Garantie erlischt.
- Setzen Sie die Fernbedienung nicht hohen Temperaturen aus und stellen Sie sie nicht in direktes Sonnenlicht.



RECYCLING

Werfen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll weg. Stellen Sie sicher, dass Sie es bei einer Sammelstelle oder einem Depot zur Recyclingzwecken abgeben.



Forest Group (Netherlands) BV erklärt hiermit, dass das Produkt den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/ EU entspricht.

FCC-VORSCHRIFTEN

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Für den Betrieb dieses Geräts gelten die folgenden Bedingungen: 1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und 2) dieses Gerät muss Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die möglicherweise den Betrieb des Geräts beeinträchtigen können.



Hinweis: Tests haben gezeigt, dass dieses Gerät die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften erfüllt. Diese Grenzwerte sind dazu bestimmt, gegen schädliche Störungen bei der Installation in einer nicht-gewerblichen Umgebung zu schützen.

DE

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn das Gerät nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann dies zu schädlichen Störungen der Funkkommunikation führen. Es kann jedoch keine Garantie gegeben werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Falls dieses Gerät Störungen bei der Radio- oder Fernsehempfang verursacht, die durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden können, wird der Benutzer gebeten, die Störungen auf eine der folgenden Arten zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder bewegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker zur Unterstützung.

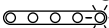
FCC-WARNUNG:

Änderungen oder Anpassungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung zuständigen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass das Produkt nicht mehr den EMC-Richtlinien und den Richtlinien für drahtlose Geräte entspricht und Ihr Recht, das Produkt zu verwenden, erlischt.

5. Unterstützung & Technische Daten

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN


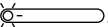
Wann muss die Batterie der Fernbedienung ersetzt werden?

- Überprüfen Sie während der Benutzung, ob die Reichweite zwischen Motor und Fernbedienung erheblich kürzer geworden ist oder die Reaktion weniger empfindlich ist. Dies kann darauf hinweisen, dass die Batterie fast leer ist.
- Wenn die Batterie fast leer ist, blinkt eine LED orange, wenn eine Taste gedrückt wird . Ersetzen Sie die Batterien so schnell wie möglich.

Die Fernbedienung funktioniert überhaupt nicht.

- Überprüfen Sie, ob die Fernbedienung ordnungsgemäß mit dem Forest-Produkt gekoppelt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Wenn die Batterien fast leer sind, müssen Sie sie ersetzen.
- Die EasyTouch®-Fernbedienung funktioniert nur mit Forest-Produkten.

Ich habe nur Motor(en) mit dem Originalprotokoll und die Reaktionszeit ist langsamer als gewohnt.

- Wechseln Sie zum Original-RF-Protokoll. Beachten Sie, dass die Motoren anschließend erneut mit der Fernbedienung gekoppelt werden müssen.
1. Batterien entfernen.
 2. Drücken Sie  und legen Sie die Batterien wieder ein.
 3. Die LED blinkt 1x .

DE

TECHNISCHE DATEN

- Stromversorgung: 3V Batterie (2x AAA Batterie) LR03
- Reichweite innen: max. 30m
- Sendeleistung: max. < 0 dBm (ERP)
- Betriebstemperatur: 0°C - +50°C
- Frequenz: 433,92 MHz ± 100 kHz
- Funkcodierung: Original Forest-Protokoll und Forest Link®-Protokoll
- Abmessungen: 130 x 50 x 20 mm
- Gewicht: 78g inkl. Batterien (55g ohne)

Die Abbildungen in diesem Dokument sind unverbindlich.

**SCANNEN SIE FÜR EIN ANLEITUNGSVIDEO
ODER HANDBUCH**



EASYTOUCH_MANUAL_DE_041024

www.forestgroup.com/en/installation-guides